

Ce document est destiné à donner aux choristes les informations essentielles pour une bonne utilisation des fichiers de travail mis à leur disposition.

Si malgré le soin apporté à la fabrication de ces fichiers, des problèmes survenaient, le point de contact pour tout diagnostic et assistance est Jean-François Daussy (jfda@free.fr).

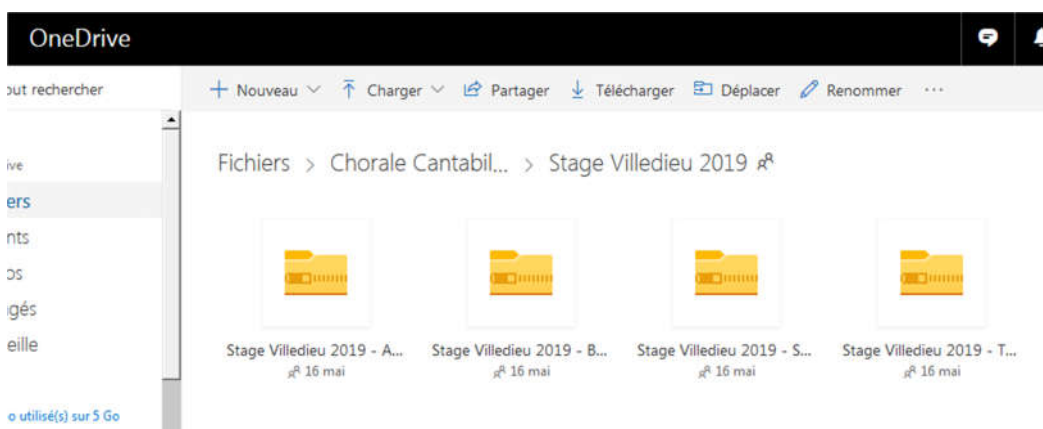
## Sommaire

Distribution des fichiers de travail .....	2
Contenu des ensembles de fichiers .....	3
Fichiers de travail NWC pour le pupitre .....	3
Fichiers de travail NWC SATB .....	3
Liens Internet.....	3
Partitions .....	3
Fichiers audio pour le pupitre.....	3
Fichiers audio SATB .....	4
Documentation .....	4
Le logiciel NWC Viewer.....	4
Installation .....	4
Lancement.....	4
Les fichiers de pupitre et les fichiers SATB .....	5
Options de NWC Viewer .....	5
Lancer et arrêter l'exécution du fichier .....	6
Se déplacer dans le fichier .....	6
Faire varier la vitesse d'exécution.....	6
Les raccourcis clavier.....	7
Ou les boutons de la barre d'outils.....	7
Ou le menu « Play » .....	7
Faire taire certaines parties.....	8
Adapter la taille des notes à l'écran .....	8
Codes couleurs des fichiers de travail .....	9
Les tempi des fichiers de travail.....	9
Les nuances dans les fichiers de travail .....	9

## Distribution des fichiers de travail

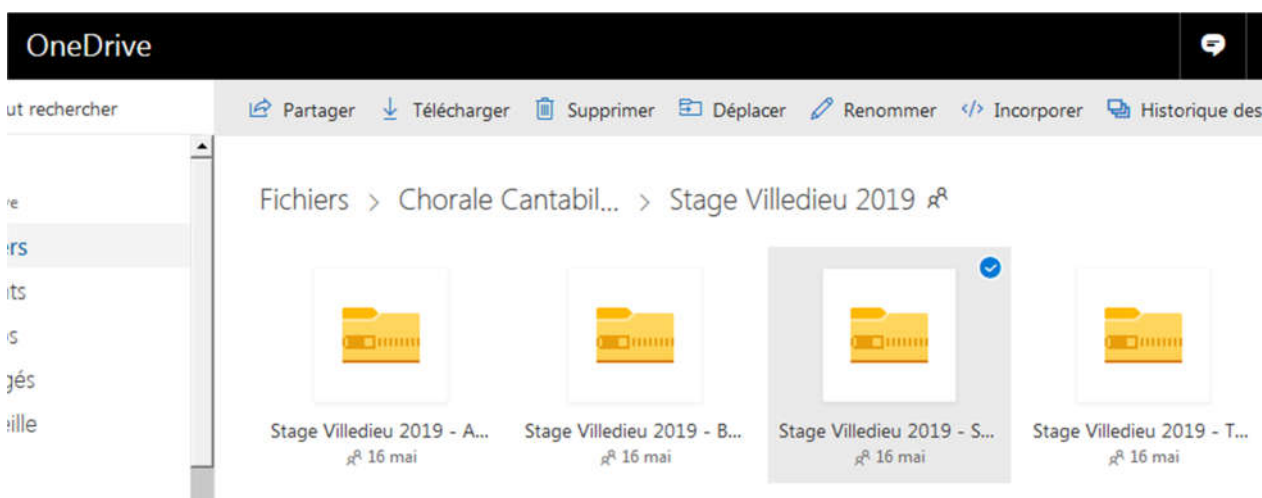
Compte tenu de leur grand nombre, (près de 300 en tout pour certains programmes), les fichiers de travail sont publiés sous forme **d'ensembles, avec un ensemble par pupitre**. Il y a donc quatre ensembles. Ces ensembles sont constitués par des **fichiers compressés au format ZIP**. A l'intérieur de cet ensemble, le choriste trouve tous les fichiers dont il peut avoir besoin, et seulement ceux-ci, regroupés dans des dossiers selon leur type.

Ces ensembles sont mis à disposition via OneDrive, la solution cloud de Microsoft. Le lien donné permet d'accéder au dossier contenant ces quatre ensembles. Voici un exemple pour un programme de stage :



Le choriste doit donc **télécharger** cet ensemble (fichier ZIP), puis le **décompresser** à l'endroit de son choix sur le disque dur de son ordinateur. Il va alors retrouver les dossiers de fichiers de travail prêts à l'emploi. Il n'y a donc qu'un seul téléchargement à effectuer.

Pour télécharger un ensemble, positionner la souris sur l'ensemble choisi. Un petit cercle apparaît en haut à droite de l'icône de l'ensemble. Cocher ce petit cercle, puis sélectionner « Télécharger dans la barre de menu en haut de la fenêtre ».



Choisir le dossier sur le disque de l'ordinateur où l'ensemble doit être téléchargé.

Une fois le téléchargement effectué, il faut **décompresser** l'ensemble. Les versions récentes de Windows (fonction « Dossier compressé ») ou de Mac OS offrent cette fonctionnalité en natif. Mais il est aussi possible d'utiliser les logiciels tels que 7Zip, Vzip, WinRAR, etc. Cette décompression permet d'accéder directement au contenu de l'ensemble décompressé. Elle est fortement conseillée, car même s'il est apparemment possible d'utiliser les fichiers contenus dans l'ensemble sans le décompresser, plusieurs problèmes ont été signalés, comme l'impossibilité de lire certains fichiers.

Une fois la décompression effectuée dans un dossier à choisir, le contenu se présente ainsi (exemple pour un ensemble Alto) :

Nom ^	Type
02 Alto - Fichiers de travail NWC	Dossier de fichiers
05 SATB - Fichiers de travail NWC	Dossier de fichiers
06 Liens Internet	Dossier de fichiers
07 Partitions	Dossier de fichiers
12 Alto - Audio MIDI	Dossier de fichiers
15 SATB - Audio MIDI	Dossier de fichiers
19 Documentation	Dossier de fichiers

Il est possible que des mises à jour soient effectuées sur ces ensembles, pour apporter des corrections ou améliorations aux fichiers, ou compléter un ensemble car une œuvre n'était pas disponible au moment de la publication des ensembles. Lorsqu'une mise à jour est annoncée, il suffit de télécharger le nouvel ensemble et de le décompresser au même endroit que la version précédente, en confirmant, si le logiciel de décompression le demande, que les fichiers existants doivent être écrasés (remplacés) par les nouveaux. Vous disposez alors de la dernière version des fichiers.

## Contenu des ensembles de fichiers

Pour un pupitre donné, l'ensemble mis à disposition contient les types de fichiers suivants, chaque type de fichier étant rangé dans un dossier spécifique au nom explicite :

### Fichiers de travail NWC pour le pupitre

Ces fichiers sont destinés à être exécutés avec le logiciel gratuit NWC Viewer (cf infra pour les explications sur l'installation et l'utilisation de ce logiciel). Dans un fichier de pupitre, la voix du pupitre est mise en avant par rapport aux autres voix, et pour certains morceaux au rythme plus difficile, un métronome en arrière plan bat la mesure. Ce métronome peut être désactivé.

Suivant le pupitre, ces fichiers se trouvent dans un des quatre dossiers ci-dessous :

- 01 Soprano - Fichiers de travail NWC
- 02 Alto - Fichiers de travail NWC
- 03 Tenor - Fichiers de travail NWC
- 04 Basse - Fichiers de travail NWC

### Fichiers de travail NWC SATB

Dans ces fichiers, toutes les voix sont au même niveau, et il n'y a pas de métronome. Ils sont destinés à vérifier le niveau de maîtrise de la pièce musicale. Lorsqu'on peut chanter une pièce avec le fichier SATB, cela signifie que le déchiffrement est terminé, et qu'on peut aborder la répétition avec confiance.

Ces fichiers se trouvent dans le dossier :

- 05 SATB - Fichiers de travail NWC

### Liens Internet

Ces liens conduisent vers des vidéos de l'interprétation des œuvres sur Internet, ou des sites d'aide au déchiffrement tels que Cyberbass ou Choralia.

Ces fichiers se trouvent dans le dossier :

- 06 Liens Internet

### Partitions

Le choriste trouve dans ce dossier les partitions des œuvres pour lesquelles les partitions ne sont pas achetées, sous forme de fichiers au format PDF. Il lui incombe de les **imprimer**. Les marges sont définies de façon à permettre une impression recto-verso pour ceux dont l'imprimante le permet.

Ces fichiers se trouvent dans le dossier :

- 07 Partitions

### Fichiers audio pour le pupitre

Ces fichiers sont destinés aux choristes ne possédant pas d'ordinateur sous Windows, car le logiciel NWC Viewer ne fonctionne que sous Windows. Ce sont des fichiers de type **MIDI**, créés directement à partir des fichiers de travail NWC.

Ils peuvent être lus avec **Quicktime ou Garage Band sur Mac**. La principale différence avec NWC Viewer est que la partition n'est pas affichée à l'écran et que le choriste ne bénéficie pas de la note rouge défilante (cf infra). Comme pour les fichiers de pupitre NWC, la voix du pupitre est mise en avant pour aider au déchiffrement.

Sur les téléphones Android (non Apple), différentes **applications gratuites** existent, à télécharger et installer. On peut citer (liste non limitative) :

**MIDI Voyager free** (un genre de karaoke)

**Midi Player** : présentation et fonctionnalités très basiques

**Midisheetmusic** : un des plus complets ; il fournit un aperçu très simplifié de la partition, permet de choisir les portées à afficher et les pistes à jouer, permet de régler la vitesse d'exécution.

Suivant le pupitre, ces fichiers se trouvent dans un des quatre dossiers ci-dessous :

- 11 Soprano - Audio MIDI
- 12 Alto - Audio MIDI
- 13 Tenor - Audio MIDI
- 14 Basse - Audio MIDI

### Fichiers audio SATB

Ce sont les fichiers MIDI créés à partir des **fichiers NWC SATB**. Ils sont destinés à vérifier la maîtrise de sa partie pour aborder une répétition avec confiance.

Ces fichiers se trouvent dans le dossier :

- 15 SATB - Audio MIDI

### Documentation

Ce dossier contient diverses documentations utiles au choriste, dont le présent document.

## Le logiciel NWC Viewer

NWC Viewer est un logiciel **gratuit** qui permet **d'exécuter** les fichiers de travail préparés pour le répertoire de la chorale. Il n'est malheureusement pas traduit en français, mais son utilisation reste très intuitive.

NWC est l'acronyme de **NoteWorthy Composer**, le logiciel qui permet de fabriquer les fichiers de travail. **NWC Viewer** est le logiciel qui permet de les exécuter, mais pas de les modifier.

Il nécessite un ordinateur doté d'un dispositif pour produire des sons (carte son, hauts parleurs, intégrés ou non).

NWC Viewer s'adapte à la taille de l'écran. Plus l'écran est grand, plus l'utilisation est confortable, car la partition change moins souvent de page.

## Installation

Son installation est un préalable **obligatoire** à l'utilisation des fichiers de travail. Il fonctionne sur toutes les versions de Windows. **Il n'existe pas de version Mac.**

La version actuelle est la version 2.75a. Si vous disposez d'une version plus ancienne, il est vivement conseillé de la remplacer par la version actuelle, car le format des fichiers a changé assez récemment, et votre version ancienne risque de ne pas pouvoir exécuter les fichiers proposés qui sont au format le plus récent.

NWC Viewer peut être téléchargé et installé depuis l'adresse Internet suivante :

[https://noteworthycomposer.com/setup/setup\\_nwc275a\\_viewer.exe](https://noteworthycomposer.com/setup/setup_nwc275a_viewer.exe)

## Lancement

Une fois le logiciel installé (correctement !), il est associé à l'extension de fichier **.NWC**. Ceci permet d'ouvrir un fichier de travail dans NWC et de lancer son exécution en faisant un double clic sur son nom.

Lorsqu'un fichier de travail est ouvert avec NWC Viewer, la partition s'affiche à l'écran et l'exécution commence.

Lorsqu'un fichier de travail est fabriqué spécialement pour une voix (exemple fichier de pupitre Soprano, Alto), la portée correspondante de la partition est mise en évidence avec sa couleur **bleue**.

La musique est jouée sous forme de sons synthétiques (on appelle cette technique des sons « Midi »). Une **note rouge défilante** indique l'endroit de la partition qui est en train d'être exécuté.

L'image ci-dessous montre la fenêtre de NWC Viewer lors de l'exécution du fichier de travail **Alto** du Lied "Im Grünen" de Mendelssohn :

## Im Grünen (Op. 59-1)

Felix Mendelssohn

Andante con moto (♩=60)

Im Grün er - wacht der fri - sche Muth, wenn blau der Him - mel blickt Im Grün da geht al - les gut,  
Was such'st der Mau - ern en - gen Raum, du thö - rigt Men - schen - kind? Komm, fühl hier un - ter'm grün - en Baum,

Création 2018 par JF DAUSSY pour l'Aria de Paris

La portée des Alti est mise en évidence (couleur bleue). On lit en haut à gauche le tempo (Andante con moto, 60 noires pointées par minute). L'exécution en est à la mesure 3, précisément sur la syllabe « wenn ».

## Les fichiers de pupitre et les fichiers SATB

Pour une pièce donnée, il existe :

- un fichier par pupitre (Soprano, Alto, Tenor, Basse). Dans ces fichiers, la voix du pupitre est mise en avant (son de guitare très clair et identifiable par rapport au fond sonore des autres parties), et la portée correspondante de la partition est mise en évidence avec sa couleur **bleue**. Ce fichier est destiné au déchiffrage initial de la pièce, car le choriste est guidé par le son produit, en même temps qu'il voit la partition se dérouler sur son écran. Lorsqu'un pupitre est dédoublé, il peut exister un fichier par partie (ex : Soprano 1 et Soprano 2)
- un fichier SATB. Dans ce fichier, toutes les voix sont au même niveau. Après le déchiffrage initial, il permet au choriste de vérifier qu'il peut se passer du guidage du fichier de pupitre. Il est alors prêt pour les répétitions consacrées à l'interprétation.

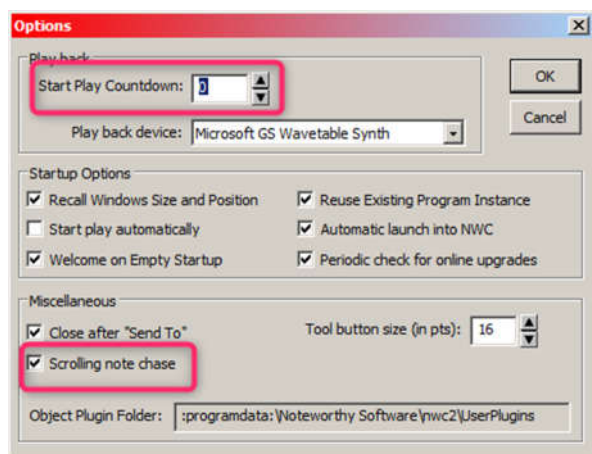
## Options de NWC Viewer

Vous pouvez ajuster quelques options pour faciliter l'utilisation de NWC Viewer. Ces modifications sont **facultatives** !

La fenêtre des options s'affiche via le menu « Tools », puis « Options ».



La fenêtre des options se présente ainsi :



La plupart des options peuvent être laissées avec leur valeur par défaut. Deux options peuvent être modifiées utilement :

**Start Play Countdown** indique le nombre de secondes avant le début de l'exécution du fichier. Si ce champ vaut 0, l'exécution démarre immédiatement dès que le fichier est chargé dans NWC Viewer.

**Scrolling Chase Note** : par défaut, cette option n'est pas cochée. Dans ce cas, l'écran reste **fixe** jusqu'à ce que la note rouge défilante (Chase Note) atteigne le **bord droit** de l'écran. Le logiciel affiche alors la **page suivante** d'un seul coup. Si l'option est cochée, l'écran **défile en permanence** à partir du moment où la note rouge atteint environ le tiers gauche de l'écran. Vous évitez alors le saut brutal d'une page qui peut être parfois déconcertant. L'inconvénient est que sur certains ordinateurs pas trop performants, l'affichage peut se retrouver saccadé. A vous de choisir l'option qui vous convient le mieux.

## Lancer et arrêter l'exécution du fichier

Barre d'espace : elle lance et arrête l'exécution du fichier. A l'arrêt, l'emplacement atteint est conservé : la note rouge qui indique l'endroit atteint reste affichée, l'exécution est **en pause**.

Touche F5 : Si l'exécution est **arrêtée**, F5 a le même effet que la barre d'espace : elle lance l'exécution depuis la note rouge. Si l'exécution est **en cours**, F5 recommence **immédiatement** l'exécution depuis le point où elle avait été lancée. F5 devient alors une touche « magique » de répétition qui permet de répéter autant que nécessaire un passage délicat.

Touche F6 : elle **arrête complètement** l'exécution mais réinitialise l'emplacement de départ : **la note rouge disparaît**. Si vous relancez l'exécution, elle repartira depuis la **mesure la plus à gauche** de l'écran.

## Se déplacer dans le fichier

Le déplacement de la note rouge n'est possible que si l'exécution **n'est pas en cours**.

Si l'exécution est **en pause** (note rouge affichée), les flèches droite et gauche déplacent cette note rouge vers la droite ou la gauche, **note par note**. L'ascenseur horizontal présent en bas de la fenêtre ne déplace pas la note rouge.

Si l'exécution est **arrêtée** avec la touche F6 (pas de note rouge affichée), les flèches droite et gauche déplacent l'affichage **d'une mesure à la fois**. Il est donc plus rapide de trouver un emplacement donné qu'en se déplaçant note par note.

## Faire varier la vitesse d'exécution

Il est très utile de pouvoir ralentir la vitesse d'exécution lors des premiers déchiffrages d'un morceau rapide.

A l'ouverture d'un fichier, la vitesse d'exécution est la **vitesse nominale**, définie par le tempo (100 %). Ce tempo est indiqué au début de la partition, généralement au niveau de la portée de soprano.





Il existe trois façons de faire varier la vitesse :

### Les raccourcis clavier

Pour diminuer la vitesse, appuyer **sur la touche "-" (la touche « moins ») du clavier numérique**. Cela a pour effet de diminuer la vitesse de 10 %. Cette variation est affichée en-dessous sous la forme 0.9x (90%), 0.8x (80%), 0.7x (70%), etc.

Pour augmenter la vitesse, appuyer **sur la touche "+" du clavier numérique**. Si la vitesse actuelle est nominale, elle passe à 120 % (1.2x), puis 140 % (1.4x), etc. Si la vitesse était inférieure à la vitesse nominale, elle augmente de 10 %. Par exemple elle passe de 80 % (0.8x) à 90 % (0.9x).

### Ou les boutons de la barre d'outils

Les boutons en forme de double flèche situés dans la barre d'outils en bas à droite de la fenêtre de NWC Viewer :



Le bouton de gauche permet de diminuer la vitesse. A partir de la vitesse nominale, chaque pression sur le bouton diminue la **vitesse de 10 %**. Cette variation est affichée en-dessous sous la forme 0.9x (90%), 0.8x (80%), 0.7x (70%), etc.

Le bouton de droite permet d'augmenter la vitesse. Si la vitesse actuelle est nominale, elle passe à 120 % (1.2x), puis 140 % (1.4x), etc. Si la vitesse était inférieure à la vitesse nominale, elle augmente de 10 %. Par exemple elle passe de 80 % (0.8x) à 90 % (0.9x).

### Ou le menu « Play »

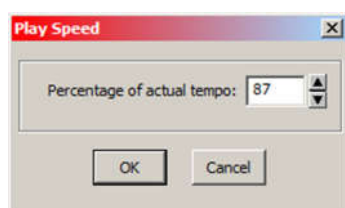
Le menu « Play » contient les options qui permettent de faire varier la vitesse :



« Play slower » (jouer plus lentement) a le même effet que la flèche de gauche de la barre d'outils.

« Play faster » (jouer plus vite) a le même effet que la flèche de droite de la barre d'outils.

« Play speed » (vitesse d'exécution) permet de choisir exactement la vitesse désirée :



L'expérience montre que les premiers déchiffrages d'un passage difficile, rapide peuvent nécessiter de descendre la vitesse à 80 %, voire moins. Au fur et à mesure de l'apprentissage (répétition via la touche F5...), on augmente graduellement la vitesse jusqu'à retrouver la vitesse nominale.

## Faire taire certaines parties

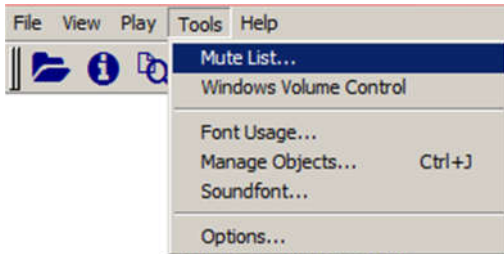
Il est parfois utile de faire taire certaines parties (une autre voix, l'accompagnement, etc.) qui empêchent d'entendre précisément la voix qu'on travaille.

Une fenêtre de choix des parties à exécuter ou à taire est prévue. Elle peut être appelée de deux façons :

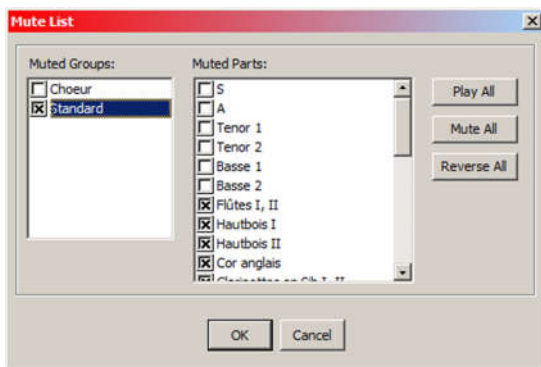
Par le bouton à l'extrême droite de la barre d'outils en bas à droite de la fenêtre :



Par le menu « Tools », option « Mute List »



La fenêtre de choix des parties à jouer ou à taire se présente comme suit :



Il s'agit d'une fenêtre de choix des parties à **taire**, donc à ne pas entendre (en anglais : mute). Dans la liste des parties (muted parts), au milieu de la fenêtre, les parties **cochées** sont celles **qui ne seront pas jouées**.

Dans l'exemple ci-dessus : les voix sont décochées, elles seront jouées. Par contre l'accompagnement (flûtes, hautbois, etc.) est coché : il ne sera pas joué.

Les trois boutons de droite permettent un choix rapide :

**Play all** : toutes les parties sont décochées et donc jouées

**Mute all** : toutes les parties sont cochées et sont donc muettes. Ce bouton est à utiliser lorsque l'on veut écouter une seule voix. On coche tout avec le bouton Mute All, puis on décoche manuellement la partie que l'on veut écouter.

**Reverse All** : permute les parties jouées et les parties silencieuses : ce qui était muet va être joué, et inversement.

N'oubliez pas de valider vos choix par OK. Ils ne sont valables que pour le morceau ouvert. A l'ouverture du fichier suivant, toutes les parties sont décochées et donc jouées par défaut.

Dans les fichiers de pupitre se trouve une portée cachée nommée "**Métronome**" (elle n'apparaît pas à l'écran, mais on l'entend lors de l'exécution du fichier). Ce métronome marque les temps pendant les parties où le rythme peut être délicat à attraper. Si vous êtes à l'aise avec le rythme et que ce métronome vous gêne, vous pouvez le faire taire via le menu des parties à taire.

## Adapter la taille des notes à l'écran

Selon la résolution de votre écran, vous pouvez souhaiter agrandir ou réduire la taille des notes et des textes à l'écran. Une taille plus grande donne plus de confort visuel, mais la page change plus souvent. Inversement, une taille plus petite engendre moins de changements de page.

La taille des notes et des textes est modifiée par les deux boutons en forme de loupe de la barre d'outils en haut de la fenêtre :



Le bouton de gauche augmente la taille, celui de droite la réduit.



## Codes couleurs des fichiers de travail

Quelques codes de couleurs sont utilisés dans les fichiers de travail.

Les parties de solistes sont en **rouge**

Quand un pupitre est divisé en deux voix, les notes sont en **couleur magenta** pour la partie la plus grave du pupitre, afin de mettre en évidence cette division.

Lorsque les pupitres sont divisés d'une façon notable (plus de quelques notes), deux portées sont créées pour ce pupitre, et donc deux fichiers de travail (exemple : Tenor 1 et Tenor 2). Cependant, lorsque la division ne porte que sur quelques accords simples, le pupitre reste sur une seule portée, seules les notes doublées sont signalées par la couleur magenta.

Dans la copie d'écran ci-dessous, le pupitre basse est divisé en deux. La partie Basse 2 est en couleur **magenta**.

The image shows a musical score for a choir with six staves. The lyrics are "i-son, Ky - ri - e e - le - i-son, Ky - ri - e e - le - i-son, Chris". The score includes dynamic markings "dim." and "poco a poco". The bottom staff (Basse 2) has magenta notes, indicating it is the lowest part of a divided pupitre.

## Les tempi des fichiers de travail

Les tempi sont ceux définis par Grégoire.

## Les nuances dans les fichiers de travail

Les nuances correspondent le plus possible aux partitions écrites, en particulier lorsque le fichier est destiné à être imprimé pour servir de partition.

Cependant elles ne préjugent pas des choix d'interprétation qui seront faits par Grégoire. Ces choix **priment** sur les nuances indiquées dans les fichiers de travail.